

## FORCE 20 CS

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 1 z 10

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / PRÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI / PODNIKU

## 1.1 Identifikácia látky alebo prípravku

## FORCE 20 CS

## 1.2 Použitie látky alebo prípravku

Insekticídne moridlo vo forme mikroenkapsulátu (CS) určené na morenie osiva cukrovej repy.

## 1.3 Identifikácia spoločnosti alebo podniku

Syngenta Slovakia, s r.o.  
Rešetkova 11  
831 03 Bratislava



Xn-škodlivý

IČO: 31349463  
Telefón: 02 / 49 10 80 11  
Fax: 02 / 49 10 80 30  
Mobil: 0903 711 060



N-nebezpečný pre životné prostredie

## 1.4.1.1 Núdzový telefón

Telefón: 02 / 54774166  
Fax: 02 / 54774605  
Telefónne číslo pre tiesňové volania: 0044 1484 538444

Národné toxikologické informačné centrum,  
Syngenta Alarm Centre, Huddersfield,  
U.K.

## 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

Môže spôsobiť alergickú kožnú reakciu.

Toxický pre vodné organizmy, môže zapríčiniť dlhotrvajúce škodlivé účinky vo vodnom prostredí.

Môže spôsobiť dočasné svrbenie, ťpnutie, pálenie alebo znecitlivenie exponovanej pokožky, nazývané paresthesia.

## 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Nebezpečné zložky

Chemický názov	Číslo CAS	Číslo ES	Výstražné symboly	R-vety	Koncentrácia
tefluthrin	79538-32-2		T+, N	R24 R26/28 R50/53	19.1 % W/W
solvent naphtha (petroleum), light arom.	64742-95-6	265-199-0	Xn, N	R10 R37 R51/53 R65 R66 R67	10 - 15 % W/W

Texty R-viet sú uvedené v sekcii 16

**FORCE 20 CS**

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 2 z 10

**4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI**

- Všeobecné odporúčenia:** Keď voláte na telefónne číslo tiesňového volania spoločnosti Syngenta, toxikologické stredisko alebo idete na lekárske ošetrovanie, majte so sebou obal, etiketu alebo kartu bezpečnostných údajov tohto prípravku.
- Po vdýchnutí:** Vyveďte postihnutého na čerstvý vzduch.  
Ak je dýchanie nepravidelné alebo došlo k jeho zástave, poskytnite umelé dýchanie.  
Udržujte pacienta v teple a klude.  
Ihneď volajte lekára alebo Národné toxikologické informačné centrum.
- Po zasiahnutí pokožky:** Ihneď postihnutého vyzlečte zo zasiahnutého odevu.  
Zasiahnuté miesto umyte veľkým množstvom vody.  
Ak podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekára.  
Znečistený odev pred opakovaným použitím vyperte.
- Po zasiahnutí očí:** Oči, vrátane pod viečkami vyplachujte veľkým množstvom vody po dobu najmenej 15 minút.  
Vyberte kontaktné šošovky.  
Ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
- Po požití:** Po požití prípravku ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie a lekárovi ukážte tento obal alebo etiketu.  
Nevyvolávajte zvracanie!
- Pokyny pre ošetrojúceho lekára:** Kontakt s pokožkou – paresthesia efekt (svrbenie, típnutie, pálenie alebo znecitlivenie) sú prechodné a odoznejú do 24 hodín. Ošetrte podľa príznakov.

**5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**

- a) Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace prostriedky – malé požiare  
Použite postrek vodou, alkoholu odolnú penu, suchý chemický hasiaci prístroj alebo oxid uhličitý  
Hasiace prostriedky – veľké požiare – alkoholu odolná pena, postrek vodou.
- b) Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov** Nepoužívajte pevný prúd vody nakoľko môže rozptýliť a rozšíriť oheň.
- c) osobitné riziká expozície vyplývajúce zo samej látky alebo z prípravku, produktov horenia,** Keďže výrobok obsahuje horľavé organické zložky, pri horení sa vytvára hustý čierny dym obsahujúci nebezpečné splodiny horenia (pozri Oddiel 10).  
Vystavenie splodinám rozkladu môže byť nebezpečné pre zdravie.

**FORCE 20 CS**

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 3 z 10

**výsledných plynov**

**d) špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky** V prípade požiaru si oblečte kompletný dýchací prístroj.

**Ďalšie informácie:** Nedovoľte, aby hasiaci prostriedok unikol do kanalizácie alebo vodného toku. Uzavreté obaly vystavené požiaru chladte postrekom vodou.

**6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ**

- a) Ochrana osôb:** Pozri ochranné opatrenia uvedené v Oddieloch 7 a 8.
- b) Ochrana životného prostredia:** Predchádzajte ďalšiemu úniku alebo rozlievaniu. Prípravok nesplachujte do povrchových vôd ani do verejnej kanalizácie.
- c) Postup odstraňovania rozliateho prípravku:** Rozliaty prípravok s použitím nehorľavého nasiakavého materiálu (napr. piesku, zeminy, rozsievkovej zeminy, vermikulitu) pozberajte, dajte do zbernej nádoby a zabezpečte jeho zneškodnenie podľa miestnych predpisov (pozri Oddiel 13).
- Dodatočné pokyny:** Ak prišlo k znečisteniu vodných tokov, plôch alebo odvodňovacích kanálov prípravkom, informujte o tom príslušné orgány.

**7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE****7.1 Zaobchádzanie**

**Pokyny pre bezpečné narábanie s prípravkom:** Žiadne špeciálne technické ochranné opatrenia sa nevyžadujú. Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia pri manipulácii. Predchádzajte styku prípravku s pokožkou a očami. Počas práce s prípravkom nejedzte, nepite a nefajčite. Ohľadom osobných ochranných prostriedkov pozri Oddiel 8

**7.2 Skladovanie**

**Požiadavky na skladové priestory a obaly:** Nevyžadujú sa žiadne osobitné podmienky skladovania. Obaly uchovávajúte nepriedušne uzavreté a skladujte ich na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Uchovávajúte prípravok mimo dosahu detí. Prípravok skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmív.

**Ostatné údaje:** Prípravok ostáva pri skladovaní v pôvodných, neotvorených obaloch a pri teplote okolitého prostredia fyzikálne a chemicky stály po dobu najmenej 2 rokov.

**7.3 Osobitné použitie** nie je známe

## FORCE 20 CS

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 4 z 10

## 8. KONTROLY EXPOZÍCIE

## 8.1 Hodnoty limitov expozície

Zložky	Limity vystavenia pôsobeniu prípravku	Typ hodnoty	Zdroj
tefluthrin	0.04 mg/m <sup>3</sup>	8 h TWA	SYNGENTA
solvent naphtha (petroleum), light arom.	100 mg/m <sup>3</sup>	8 h TWA	SUPPLIER

- 8.2 Kontroly expozície** Ak sa expozícii nedá predísť, sú zadržavanie a oddelenie prípravku najspôhlivejšími technickými ochrannými opatreniami. Rozsah týchto ochranných opatrení závisí na skutočnom riziku pri jeho používaní. Ak sa do ovzdušia uvoľňuje hmla alebo výpary, použite miestne vetranie. Odhadnite mieru expozície a použite akékoľvek dodatočné opatrenia na udržanie hodnôt koncentrácie prípravku v ovzduší pod akým príslušným limitom expozície. V nevyhnutnom prípade vyhľadajte dodatočné informácie ochrane zdravia pri práci.
- 8.2.1 Kontroly expozície na pracovisku** Použitie technických opatrení by sa vždy malo uprednostniť pred používaním osobných ochranných prostriedkov. Pri výbere osobných ochranných prostriedkov sa riadte vhodným odborným poradenstvom. Osobné ochranné prostriedky by mali mať osvedčenie podľa príslušných noriem.
- 8.2.1.1 Ochrana dýchacieho ústrojenstva** Bežne sa na ochranu dýchacích ciest nevyžaduje použitie žiadnych osobných prostriedkov. Pokiaľ nie sú zavedené efektívne technické opatrenia, môže byť potrebné použiť dýchací prístroj s prachovým filtrom.
- 8.2.1.2 Ochrana rúk** Nevyhnutné použitie rukavíc odolných voči chemikáliám. Rukavice by mali byť certifikované na požadovaný štandard. Rukavice by mali zabezpečiť ochranu proti prieniku k pokožke minimálne po dobu expozície. Prienik závisí od hrúbky, materiálu a spracovania rukavíc. Rukavice by mali byť zlikvidované ak bolo zistené poškodenie alebo prienik prípravky. Rukavice si vyberajte podľa povahy fyzickej práce, ktorú vykonávate. Vyhovujúci materiál – nitrilová guma.
- 8.2.1.3 Ochrana očí** Za bežných podmienok sa ochrana očí nevyžaduje. Riadte sa akýmkoľvek miestnymi pokynmi na ochranu očí. Ochrana očí/tváre by mala mať osvedčenie podľa normy EN 166.
- 8.2.1.4 Ochrana pokožky** Analyzujte predpokladanú expozíciu a vyberte chemicky rezistentné oblečenie na základe potenciálneho kontaktu a penetračných či permeabilných charakteristík materiálu oblečenia. Umyte sa mydlom a vodou po vyzlečení ochranného oblečenia. Dekontaminujte oblečenie pred ďalším použitím, alebo použite jednorázové

## FORCE 20 CS

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 5 z 10

- oblečenie (odev, zástera, rukávy, obuv, atď.)  
Vhodne sa oblečte – nepremokavý ochranný oblek
- 8.2.2 Environmentálne kontroly expozície** nešpecifikované

## 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Všeobecné informácie

vzhľad nepriehľadná kvapalina  
farba Biela až béžová

### 9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie

pH >9 - 11 pri 100 % w/v  
Teplota vzplanutia >101 °C  
Teplota >400 °C  
samovznietenia  
Výbušné vlastnosti Nie je explozívny  
Oxidačné vlastnosti Neoxiduje  
Relatívna hustota 1,066 g/cm<sup>3</sup>  
Miešateľnosť s vodou Miešateľný s vodou  
Povrchová aktivita 65,2 mN/m pri 25 °C

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

- 10.1 Podmienky, ktorým je potrebné zabrániť** Zabrániť horeniu, kontaktu so sálavým teplom
- 10.2 Materiály, ktorým sa treba vyhýbať** Nie je známe, za bežných podmienok je stabilný, neprichádza k nebezpečnej polymerizácii
- 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu** Horením alebo tepelným rozkladom sa uvoľňujú toxické a dráždivé pary

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

**Akútna orálna toxicita:** LD50 potkan, > 2,000 mg/kg  
GHS-Klasifikácia  
Bez  
Toxikologické dáta boli prevzaté z produktov podobného zloženia

**Aspiračná toxicita rozpúšťadla naphta** Aspiračné nebezpečenstvo pri prehltnutí – môže poškodiť jazyk  
GHS-Klasifikácia  
Kategória 1



## FORCE 20 CS

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 6 z 10

<b>Akútna inhalačná toxicita:</b>	LC50 potkan > 2,85 mg/l, 4 h GHS-Klasifikácia Bez Toxikologické dáta boli prevzaté z produktov podobného zloženia
<b>Akútna dermálna toxicita:</b>	LD50 potkan > 2,000 mg/kg GHS-Klasifikácia Bez Toxikologické dáta boli prevzaté z produktov podobného zloženia
<b>Dráždivosť pre pokožku:</b>	králik – mierne dráždivý Môže spôsobiť dočasné svrbenie, tŕpnutie, pálenie alebo znečítľivenie exponovanej pokožky, nazývané paresthesia. GHS-Klasifikácia Bez Toxikologické dáta boli prevzaté z produktov podobného zloženia
<b>Dráždivosť pre oči:</b>	králik – mierne dráždivý GHS-Klasifikácia Bez Toxikologické dáta boli prevzaté z produktov podobného zloženia
<b>Scitlivovanie:</b>	Morča – mierne scitlivujúci GHS-Klasifikácia Kategória 1 Toxikologické dáta boli prevzaté z produktov podobného zloženia
<b>Dlhodobá toxicita (thiamethoxam):</b>	Počas pokusov na zvieratách nevykazoval karcinogénne, teratogénne ani mutagénne účinky.

## 12. EKOTOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1 Ekotoxicita

<b>Toxicita pre ryby:</b>	LC50 pstruh dúhový, 17 ug/l, 96 h GHS-Klasifikácia Kategória 1 Toxikologické dáta boli prevzaté z produktov podobného zloženia
<b>Toxicita pre vodné bezstavovce:</b>	EC50 Daphnia magna (vodná blcha), 11,2 ug/l, 48 h GHS-Klasifikácia Kategória 1 Toxikologické dáta boli prevzaté z produktov podobného zloženia
<b>Toxicita pre riasy:</b>	EbC50 Pseudokirchneriella subcapitata (green algae), 82 mg/l, 96 h ErC50 Pseudokirchneriella subcapitata (zelené riasy), 100 mg/.l, 96 h GHS-Klasifikácia Kategória 3 Toxikologické dáta boli prevzaté z produktov podobného zloženia

## FORCE 20 CS

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 7 z 10

- 12.2 Pohyblivosť - Mobilita** Tefluthrin je v pôde imobilný
- 12.3 Stálosť a odbúrateľnosť**
- Stabilita vo vode:** DT50 = 60-203 dní  
tefluthrin je perzistentný vo vode.
- Stabilita v pôde:** DT50 = 48-151 dní  
Tefluthrin nie je perzistentný v pôde.
- 12.4 Bioakumulačný potenciál**
- Bioakumulácia** Tefluthrin sa bioakumuluje
- 12.5 Iné negatívne účinky**

## 13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Neznečisťujte prípravkom ani použitými obalmi vodné plochy, vodné toky ani priekopy.

Odpad nevyliete do verejnej kanalizácie.

Tam, kde je to možné, uprednostňujte recykláciu pred zneškodňovaním alebo spaľovaním.

Ak sa recyklácia nedá vykonať, prípravok zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi.

**Prípravok:** Zvyšky prípravku vylejte do nádrže postrekovača.  
Obal trikrát vypláchnite.  
Prázdne obaly by sa mali odovzdať na miestnu recykláciu alebo zneškodnenie odpadu.  
Prázdne obaly opätovne nepoužívajte.

**Znečistené obaly:** Zvyšky prípravku vylejte do nádrže postrekovača.  
Obal trikrát vypláchnite.  
Prázdne obaly by sa mali odovzdať na miestnu recykláciu alebo zneškodnenie odpadu.  
Prázdne obaly opätovne nepoužívajte.

## 14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

**Preprava po pozemných komunikáciách:**

**ADR/ RID**

UN kód: 3082

Trieda: 9

Výstražná nálepka 9

číslo:

**FORCE 20 CS**

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 8 z 10

Obalová skupina:	III
Primeraný názov pri zasielaní:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALINA, N.O.S. (tefluthrin)
<b>Námorná preprava</b>	
<b>IMDG</b>	
UN kód:	3082
Trieda:	9
Výstražná nálepka číslo:	9
Obalová skupina:	III
Primeraný názov pri zasielaní:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALINA, N.O.S. (tefluthrin)
Znečistenie morského prostredia:	látka znečisťuje morské prostredie
<b>Letecká preprava</b>	
<b>IATA-DGR</b>	
UN kód:	3082
Trieda:	9
Výstražná nálepka číslo:	9
Obalová skupina:	III
Primeraný názov pri zasielaní:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALINA, N.O.S. (tefluthrin)

**15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE**



## FORCE 20 CS

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 9 z 10



Xn-škodlivý



N-nebezpečný pre životné prostredie

**Klasifikácia: Xn-škodlivý, N-nebezpečný pre životné prostredie****UPOZORNENIE !**

- R20 Škodlivý pri vdýchnutí.
- R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.
- R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- S2 Uchovávať mimo dosahu detí.
- S13 Uchovávať oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
- S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.
- S28 Pri kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody a mydlom.
- S29 Nevypúšťať do kanalizačnej siete.
- S35 Tento materiál a jeho obal musia byť zlikvidované bezpečným spôsobom.
- S36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/tváre.
- S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.
- S57 Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii životného prostredia.
- Z4 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku je pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá prijateľné.
- Vt5 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku je pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie pre vtáky prijateľné.
- Vo1 Pre ryby a ostatné vodné živočíchy mimoriadne jedovatý.
- V3 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku je pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie pre populácie dážďovky prijateľné.
- Vč3 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre včely prijateľné, spôsob jeho použitia vylučuje styk so včelami.
- SP1 Neznečisťujte vodu prípravkom alebo jeho obalom.
- Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd vo voľnej prírode !
- Zákaz skrmovania moreného osiva hospodárskymi zvieratami a rybami !
- Zabráňte ohrozeniu človeka a životného prostredia, postupujte podľa návodu na použitie.
- Prípravok v tomto veľkospotrebitel'skom balení nesmie byť ponúkaný alebo predávaný širokej verejnosti.

**16. ĎALŠIE INFORMÁCIE**

Xn škodlivé  
 N nebezpečný pre životné prostredie  
 R20 Škodlivý pri vdýchnutí  
 R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou

**FORCE 20 CS**

Verzia: 4

Revízia: 12.10.2009

Strana: 10 z 10

R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

S2 Uchovávajte mimo dosahu detí

S13 Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá

S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite

S35 Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste

S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice

S57 Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii

**Ďalšie informácie:**

Informácie uvedené v tomto dokumente sú podľa našich najlepších súčasných poznatkov a presvedčenia správne so zámerom opísať naše prípravky z hľadiska bezpečnej manipulácie, použitia, skladovania, zneškodnenia. Nemôžu byť preto chápané ako záruka osobitých vlastností. Informácie sa týkajú konkrétneho prípravku a nie sú platné pre kombinácie s inými materiálmi alebo procesmi, ak nie je uvedené v texte.

FORCE 20 je obchodná značka registrovaná spoločnosťou Syngenta Group Company.